

Den 13. december 2018 kl. 09.45 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen

Midlertidig kredsdommer Mette Munck Grønbæk behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.  
var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1159/2018

Politiets nr. 5504-98610-00225-18

Anklagemyndigheden

mod

T1/U1

cpr-nummer [...],

T2/U2

cpr-nummer [...],

T3/U3

cpr-nummer [...] og

T4/U4

cpr-nummer [...]

[...]

T3 forklarede, at hun blev kontaktet af T1 kort tid efter, han blev anholdt. Hendes mobil lå hos politiet. Hun havde derfor en anden mobil, så hun kunne have kontakt med ham, for det ville han gerne have. På et tidspunkt kom hans mor forbi med et brev fra ham. Der stod i brevet, at T1 gerne ville finde tilbage til hende, og at hun ikke skulle sige det til politiet. Hun troede, at det var moren selv, der havde skrevet brevet og ikke T1, da han tidligere havde sagt, at det var færdigt mellem dem. Hun var ikke hjemme, da brevet var blevet afleveret, så hendes søn havde taget imod det.

Dagen efter kontaktede T1s mor hende igen, mens hun var på arbejde, og sagde, at T1 gerne ville finde sammen med hende igen. Moren spurgte hende, hvad hun havde fortalt til politiet. T3 blev sur på T1s mor og sagde, at hun havde været i fængsel et par timer pga. hendes søns værk. Derefter trak moren sig. Senere kontaktede T1s storesøster hende og sagde, at T1 gerne ville i kontakt med hende og gav hende et nummer til T1. Hun var meget i tvivl, om hun skulle ringe til nummeret. Hun endte med at gøre det, men ingen svarede på telefonen.

Senere skrev moren til hende via Facebook, at hun gerne ville have kontakt med hende og bad hende ringe til hende. Hun havde ikke lyst til at ringe til moren fra sin egen telefon, så hun tog en tilfældig telefon fra depotet på sit arbejde og ringede til moren. Hun sagde bl.a., at hun havde noget grønlandsk proviant, hun havde lagt hos T1, og som skulle bruges til hendes sin søns konfirmation. Moren ville gerne komme forbi med tingene og medbragte endnu et brev fra T1. I brevet stod der, hvilke slags ting han havde haft.

Lige efter, at hun havde talt i telefon med moren, ringede telefonen igen, og det var T1. Hun huskede ikke helt, hvad de talte om, men de talte om, hvordan de havde det. Han spurgte, om hun havde lyst til at besøge ham i fængslet. Hun spurgte ham, om de gerne måtte tale sammen, hvortil han svarede nej. Derfor sagde hun, at hun ikke havde lyst til, at de talte mere sammen. Det

respekterede han, og de sagde pænt farvel. Han ringede dog til hende igen på et senere tidspunkt, hvor han talte om, hvad de skulle passe på med, herunder om nogle af beskederne. Det var de to gange, hvor hun hørte hans stemme. Og så de to breve, han havde sendt.

I den første telefonsamtale sagde han også, at han gerne ville have et liv sammen med hende, og at han ville komme til Grønland i forbindelse med hendes søns konfirmation. Der var hun dog kommet videre og havde mødt en anden.

På et tidspunkt begyndte T1 at presse hende til at sige, at der ikke var beviser nok i forhold til de ting, hun havde fortalt politiet under afhøringerne, og at hun skulle lære at forsvare sig selv. Han og de andre havde valgt slet ikke at sige noget, fordi de havde ret til det. Han begyndte at true med at ville hive hende ned i hullet igen, fx ved at sige, at hun heller ikke ville blive glad, hvis han fortalte, hvad hun havde fået i løn mv. Hun blev bange, og det føltes ubehageligt. Hendes stedfar rådede hende til at vise beskederne til politiet. Senere skrev han til hende igen, men hun åbnede ikke beskederne, og til sidste blokerede hun ham. Hun åbnede ikke de sidste beskeder.

Foreholdt bilag A-4-2 og A-4-3, de håndskrevne breve, forklarede hun, at hun genkendte brevene. Det sidste brev kom fra T1s bor.

Foreholdt bilag A-4-4, MSN-korrespondance mellem hende og T1, forklarede hun, at hun genkendte korrespondancen. Det var de beskeder, hun så poppe op på sin mobilskærm, men som hun ikke åbnede. Hun ringede til sin stedfar, fordi hun blev bange for de trusler, T1 fremkom med. Hun var bange for, at hun ikke havde beviser for, at hendes ting var hendes, men hendes stedfar sagde, at tingene var ligegyldige, og at de nok skulle finde ud af. Hun skulle bare redde sig selv og sine drenge. Beskederne var ikke rare at læse, så hun åbnede dem ikke.

Hun har ikke fået løn af T1 for at sælge hash.

[...]

V1 forklarede til forhold 3, at hun ikke havde set noget. T1 er hendes bror.

[...]

V2 forklarede til forhold 3, at hun ikke kendte til noget vedrørende hash. Hun havde ikke set noget med hash. Hun havde ikke set noget på 600 g.

Foreholdt bilag K-2-1, fra side 3, SMS-beskeder af 26. februar 2017 fra kl. 18.45 mellem hende og T1, forklarede hun, at beskederne om, at "Der ankommer seks, fire til mor og to til jer" ikke kunne have haft noget med hash at gøre. Det må handle om noget med en gave eller noget.

Hun har aldrig talt om hash gennem mobilen. Hun har heller ikke set noget til det. Hun har haft en gæld på 3.000, som hun skulle betale tilbage. Måske skulle der have stået 3.000 og ikke 30 i beskeden til V4. Det var noget med huslejen, som hun skulle betale tilbage. Hun vidste heller ikke, hvad beskederne om, at der "Der er to forskellige, lys og mørk til mor" betød.

[...]

V3 forklarede til forhold 7, at det var T1, der købte påhængsmotoren. Han gav 150.000 kr. den. Han betalte kontant. Det var om vinteren han solgte den, måske i marts.

[...]

V4 forklarede, at han ikke kendte til noget vedrørende hash. T1 er hans families familie, så han ved, hvem han er. Han kender V1 og V2, og han er kæreste med V2.

[...]

V5 forklarede til forhold 8, at han var i Maniitsoq, hvor bilen bag ham kørte ind i autoværnet. To kvinder var gået forbi, og det var tæt på, at chaufføren havde påkørt dem. Han genkendte chaufføren, som han havde set på hotellet. Chaufføren var meget fuld. Da chaufføren kom ud af sin bil, bad han vidnet om at tage sig af bilen. Han ville helst have, at chaufføren ventede på politiet, men chaufføren flygtede. Det var lige før, han selv blev påkørt af bilen. Det var heldigt, at der var et autoværn, for ellers havde bilen kørt ned.

[...]

Kalaallisut:

[...]

U3 nassuiaavoq, U1-ip tigusaanermi kingunitsianngua attaveqarfigisimagaani. U3-p oqarasuaataa angallattagaq politiiniippoq. Taamaattumik allamik oqarasuaateqarpoq angallattakkamik, taanna attaveqarfigisarniassagamiuk, taassumami tamanna kissaatigaa. Taamaalluni tassuma arnaa alakkarpoq taassumanngaanniit allakkat nassarlugit. Allakkani allassimavoq U1-ip uterfigerusukkaani aamma politiinut tamanna oqaatigissanngikkaa. Isumaqarluni arnaata nammineq allakkat allassimagai, U1-iunngitsup, taannami siusinnerusukkut oqarnikuuvoq aappariikkunnaarlutik. Allakkat tunniunneqarmata nammineq angerlarsimanngilaq, taamaattumik ernerata tigusimavai.

Aqaguani sulilluni U1-ip arnaanit attaveqarfigeqqinneqarpoq, taannalu oqarpoq U1-ip tikeqqikkusukkaani. Taassuma anaanaata aperaa qanoq politiinut oqaluttuarnikuunersooq. U3-p U1-ip arnaa kamaappaa oqarfigalugulu ernerata piliai pissutigalugit akunnialunni parnaarussivimmiissimalluni. Tamatuma kingorna arnaa tunuarterpoq. Kingusinnerusukkut U1-ip aleqaata attaveqarfigaa oqarfigalugulu U1-ip attaveqarfigerusukkaani U1-illu normua tunniuppaa. Normumut sianissanerluni nalornisorujussuuvoq. Naggataatigut taamaaliorpoq, kisianni akisoqanngilaq.

Kingusinnerusukkut anaanaasup Facebookikkut allaffigaa oqarfigalugu attaveqarfigerusullugu, qinnuigalugulu sinerfigissagaani. Anaanaa nammineq oqarasuaatiminit sianerfigerusunngilaa, taamaattumik suliffimmini toqqorsivimmi oqarasuaammiit anaanaanut sianerpoq. Ilaatigut oqarpoq kalaaliminernik ernermi apersortinnerani atugassanik U1-imiittuuteqarluni. Anaanaasup taakku aqqusaarukkusupai U1-imiillu allakkanik allanik nassataqarpoq. Allakkani allaqqavoq pigisat suut taassuma piginerai.

Anaanaa oqarasuaatikkut oqaluussimatsiaannarlugu oqarasuaat sianeqqippoq, U1 sianerluni. Suna eqqartorneritsik eqqaamaqqissaanngilaa, kisianni qanoq innerlutik eqqartorpaat. Taanna aperivoq parnaarussivimmut pulaarusunneraani. Nammineq taanna aperivaa oqaloqatigeeqqusaanerlutik, taannalu naaggaarpoq. Taamaattumik nammineq oqarpoq oqaloqatigeeqqinnissartik kissaatiginagu. Taassuma tamanna ataqqivaa iluamillu inuulluaqquqatigiippat. Kisiannili kingusinnerusukkut

taassumanga sinerfigineqaqqippoq, taannalu oqaluppoq suut mianersuutigissagitik, aamma allaqatigiinnerit ilaat. Tassani marloriarluni nipaa tusarpaa. Taavalu allakkat marluk nassiussai.

Oqarasuaatikkut oqaloqatigiinnermi siullermi aamma oqarpoq inooqatigerusullugu erneratalu apersortinneranut atatillugu Kalaallit Nunaannukarusulluni. Tassanili nammineq ingerlaqqereernikuuvoq allamillu naapitsinikuulluni.

Taamaalluni U1-ip tatillugu oqartinniarsarilerpaa pigisanut killisiuinnermi politiinut oqaluttuarisimasaminut tunngatillugu naammattunik uppersaatissaqanngitsoq aamma imminut illersornissaq ilinniassagaa. Taanna allallu oqaaseqannginnissartik qinersimavaat, taamaalorsinnaatitaagamik. Taanna siorasaarilerpoq putumut nusoqqinniarlugu, assersuutigalugu oqarpoq nuannaarnavianngitsoq oqaluttuarpat U3 qanoq akissarsisimasoq il.il. Annilaangalerpoq, nuanniilliulerlunilu. Ataataaminut siunnersorneqarpoq allatat politiinut takutissagai. Kingusinnerusukkut taaassumanga allaffigeqqinneqarpoq, kisianni allatai ammanngilai naggataatigullu blokererpaa. Allatat kingulliit ammanngilai.

Ilanngussaq A-4-2-mik aamma A-4-3-mik, allakkat assaannarmik allatat, sanilliussivigineqarluni nassuiaavoq, allakkat ilisaralugit. Allakkat kingulliit U1-ip qatanngutaanit angummeersuupput.

Ilanngussaq A-4-4-mik, U1-ilu MSN-allaqatigiinnerminnik, sanilliussivigineqarluni nassuiaavoq, allaqatigiinneq ilisaralugu. Allatat taakku oqarasuaataani angallattakkami nuipput, ammanngilaali. Ataataaminut sianerpoq, U1-ip siorasaarutai pillugit annilaangalerami. Nammineq pigisani pigalugit uppersaatissaqannginnini annilaanngatigaa, ataataataali oqarfigaa pigisat soqutaanngitsut aamma ajussanngitsoq. Imminerminut annaallunilu nukappiaraatini annaatiinnassavai. Allatat atuassallugit nuanninngillat, taamaattumik ammanngilai.

Hashimik tuniniaanermut Svendimit akissarsinikuunngilaq.

[...]

Kalaallitsut:

I1 pisimasoq 3 pillugu nassuiaavoq, takusaqarnikuunani. U1 qatanngutigaa.

Kalaallitsut:

I2 pisimasoq 3 pillugu nassuiaavoq, hashimut tunngasunik ilisimaqarani. Hashimik takusaqarnikuunngilaq. 600 g-mimik takusaqarnikuunngilaq.

Ilanngussaq K-2-1-imi, qupperneq 3-miit, U1-ilu 26. februar 2017-imi nal. 18.45 SMS-eqatigiinnerminnik, sanilliussivigineqarluni nassuiaavoq, allatat "arfinilinnik tikittoqassaaq, anaanamut sisamat ilissinnullu marluk" hashimut tunngasuusinnaanngitsut. Tunissummut arlaannulluunniit tunngasuusimassaaq.

Oqarasuaat angallattagaq aqutugalugu hashi pillugu eqqartuinngisaannarnikuuvoq. Aamma takusaqarfiginikuunngilaa. Kr. 3.000-inik akiitsoqarnikuuvoq, akiligassaminik. Immaqa I4-mut allatani 3.000 allaqqasussaagaluarpoq, 30-unngitsoq. Inimut akiliutit akilertussaavai. Aamma naluaa allatat "assigiinngitsut marluupput, qaamasoq taartorlu" qanoq isumaqarnersut.

[...]

Kalaallisut:

I3 pisimasoq 7 pillugu nassuiaavoq, U1 aquuteralammik pisisuusimasoq. Taanna 150.000 koruunilerpaa. Kontantimik akiliivoq. Ukiukkut tunivaa, immaq martsimi.

Kalaallisut:

I4 nassuiaavoq, hashimut tunngasut ilisimasaqarfiginagit. U1 ilaquataasa ilaquataat, taamaattumik kinaanersoq nalunngilaa. I1 I2-lu nalunngilai, I2-lu arnaatigaa.

Kalaallisut:

I5 pisimasoq 8 pillugu nassuiaavoq, Maniitsumiilluni biili tunuminiittoq aqquserngup assiaqutaanut aporsimasoq. Arnat marluk saneqquttut biilertup apungajavippai. Biilertoq ilisaraa, hotelimi takusimasani. Biilertoq aalakoortorujussuvoq. Biilertoq biiliminiit niugami ilisimannittoq qinnuigaa biili isumageqqullugu. Nammineq biilertoq politiinik utaqqitikkusunneruaa, biilertorli qimaavoq. Nammineq biiliniik aportingajavippoq. Qujanartumik aqqusineq assiaqutaqarami, taamaangippat biili ammut ingerlasimassagaluarpoq.

[...]

Sagen udsat til den 14. december 2018 kl. 09.00 til proceduren.

Retten hævet kl. 11.55.

Mette Munck Grønbæk  
kredsdommer